

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 97 — 664

[97/22119]

11 FEVRIER 1997. — Arrêté ministériel
portant suspension temporaire
de la délivrance de la spécialité pharmaceutique Rumalon

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 8;

Considérant que les effets du Rumalon, ampoules injectables contenant des produits d'origine bovine, pourraient être nocifs,

Arrête :

Article 1^{er}. La délivrance du Rumalon, ampoules injectables est suspendue pour une période d'un an.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 11 février 1997.

M. COLLA

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 97 — 664

[97/22119]

11 FEBRUARI 1997. — Ministerieel besluit
tot tijdelijke schorsing
van de aflevering van de farmaceutische specialiteit Rumalon

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, inzonderheid op artikel 8;

Overwegende dat de werking van Rumalon, injecterbare ampullen die producten van bovine oorsprong bevatten, schadelijk zou kunnen zijn,

Besluit :

Artikel 1. De aflevering van Rumalon, inspuitbare ampullen wordt voor een periode van één jaar geschorst.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 11 februari 1997.

M. COLLA

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 97 — 665

[C - 97/29084]

10 FEVRIER 1997. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 juillet 1993 fixant les normes et conditions de dédoublements et de regroupements dans l'enseignement de promotion sociale

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du Conseil de la Communauté française du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale, tel que modifié, notamment les articles 108, 109, 110, 131 et 133;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 18 novembre 1991 relatif aux dossiers pédagogiques des sections et unités de formation de l'enseignement de promotion sociale de régime I, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 avril 1994, notamment l'article 4, 6^o;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1991 fixant les règles des ajustements des dotations de périodes dans l'enseignement de promotion sociale, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 juillet 1993 fixant les normes et conditions de dédoublements et de regroupements dans l'enseignement de promotion sociale;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 13 décembre 1996;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 13 décembre 1996;

Vu le protocole du 16 janvier 1997 du Comité de secteur IX et du Comité des services publics provinciaux et locaux, section II, siégeant conjointement;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de permettre sans retard aux établissements d'enseignement de promotion sociale de procéder aux regroupements éventuellement nécessaires de manière à rencontrer les nouvelles dispositions réglementaires qui leur sont applicables dès le 1^{er} janvier 1997;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 27 janvier 1997;

Sur la proposition du Ministre du Budget, des Finances et de la Fonction publique,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'arrêté du Gouvernement du 20 juillet 1993 est ajouté un article 2bis rédigé comme suit :

« Par dérogation à l'article 2 de l'arrêté précité, à titre exceptionnel pour l'année civile 1997, le chef d'établissement peut procéder aux suppressions de dédoublements et aux regroupements même si ceux-ci n'avaient pas été prévus et annoncés aux étudiants et aux membres du personnel concernés dès le début des sections concernées.

Les regroupements et suppressions de dédoublements autorisés à titre exceptionnel ne peuvent toutefois pas entraîner de mise en disponibilité par défaut d'emploi ou de perte partielle de charge. Ils doivent également permettre la bonne fin de études des étudiants et se faire dans le respect des règles statutaires.

Dans les quinze jours ouvrables qui suivent le cinquième dixième, le nombre de groupes réellement organisés et l'utilisation de périodes qui en résulte sont notifiés à l'administration au moyen de documents annuels rectificatifs prévus à cet effet.

Ces documents remplacent et annulent les documents renvoyés après le premier dixième.

Les périodes réellement prélevées de la dotation de périodes de l'année 1997 sont celles indiquées sur les documents renvoyés après le cinquième dixième. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur au 1^{er} janvier 1997.

Art. 3. Le Ministre ayant l'enseignement de promotion sociale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 février 1997.

Par le Gouvernement de la Communauté française :
Le Ministre du Budget, des Finances et de la Fonction publique,
J.-C. VAN CAUWENBERGHE

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 97 — 665

[C - 97/29084]

10 FEBRUARI 1997. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 20 juli 1993 tot vaststelling van de normen en voorwaarden voor splitsing en samenvoeging in het onderwijs voor sociale promotie

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap d.d. 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, inzonderheid op de artikelen 108, 109, 110, 131 en 133;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 18 november 1991 betreffende de pedagogische dossiers van de opleidingsafdelingen en -eenheden in het onderwijs voor sociale promotie van stelsel I, zoals gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap d.d. 26 april 1994, inzonderheid op artikel 4, 6^b;

Gelet op het besluit van Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 27 december 1991 tot vaststelling van de regels voor de aanpassing van de lestijdendotaties in het onderwijs voor sociale promotie, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap d.d. 20 juli 1993 tot vaststelling van de regels voor de aanpassing van de lestijdendotaties in het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 13 december 1996;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 13 december 1996;

Gelet op het protocol van 16 januari 1997 van de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité IX en van het Comité voor provinciale en lokale overheidsdiensten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzaak;

Overwegende dat het noodzakelijk is de onderwijsinrichtingen voor sociale promotie de mogelijkheid te geven om de eventueel nodige samenvoegingen uit te voeren zodat ze kunnen voldoen aan de nieuwe reglementsbepalingen die vanaf 1 januari 1997 op bedoelde inrichtingen van toepassing zijn;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap d.d. 27 januari 1997;

Op de voordracht van de Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken,

Besluit :

Artikel 1. Bij het besluit van de Regering d.d. 20 juli 1993 wordt een artikel *2bis* gevoegd dat luidt als volgt :

« In afwijking van artikel 2 van bovenvermeld besluit mag het inrichtingshoofd, uitzonderlijk voor het kalenderjaar 1997, de splistingen en samenvoegingen afschaffen zelfs indien deze vanaf het begin van de cursussen in de betrokken afdelingen niet voorzien en aangekondigd waren aan de betrokken studenten en personeelsleden.

De samenvoegingen en afschaffingen van uitzonderlijk toegelaten splitsingen mogen geen terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van of een gedeeltelijk opdrachtverlies tot gevolg hebben. Ze moeten eveneens de studenten de mogelijkheid geven om hun studies tot een goed einde te brengen en met inachtneming van de statutaire regels.

Binnen de vijftien dagen die op het vijfde tiende volgen worden het aantal werkelijk ingerichte groepen en de hieruit voortvloeiende aanwending van lestijden aan het bestuur medegedeeld door middel van jaarlijkse rectificatiedocumenten die te dien einde voorzien zijn.

Deze documenten vervangen en maken de na het eerste tiende teruggestuurde documenten orgedaan.

De werkelijk aan de lestijdendotatie voor het jaar 1997 onttrokken lestijden zijn die welke worden aangeduid op de na het vijfde tiende teruggestuurde documenten. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1997.

Art. 3. De Minister tot wiens bevoegdheid het onderwijs voor sociale promotie behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 februari 1997.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken,
J.-C. VAN CAUWENBERGHE